



### Zubehör für pneumatische Hub- und Drehantriebe der CLASSIC-, ELEMENT- und INOX-Baureihen

- Komplettes, modulares Zubehörprogramm
- Kosteneinsparung durch optimale Konfiguration
- Einfache Installation und Wartung
- Erhöhung der Betriebssicherheit

Im Datenblatt beschriebene Produktvarianten können von der Produktdarstellung und -beschreibung abweichen.

#### Kombinierbar mit

	<b>Typ 2000</b> Pneumatisch betätigtes 2/2-Wege-Schrägsitzventil CLASSIC	▶
	<b>Typ 2006</b> Pneumatisch betätigtes 3/2-Wege Sitzventil CLASSIC	▶
	<b>Typ 2031</b> 2/2-Wege-Membranventil mit pneumatischem Kunststoff-Antrieb (Typ CLASSIC)	▶
	<b>Typ 2012</b> Pneumatisch betätigtes 2/2-Wege-Geradsitzventil CLASSIC	▶
	<b>Typ 210X</b> ELEMENT-Prozessventil	▶

#### Typ-Beschreibung

Das Zubehörpaket 2XXX ergänzt umfassend die Bürkert Prozessventile mit pneumatischen Antrieben. Das übersichtlich konzipierte Zubehör-Baugruppenkonzept ist flexibel und vor allem wirtschaftlich auf individuelle Anwendungsbedürfnisse zugeschnitten.

Die Zubehörteile sind einfach (auch vor Ort) montierbar.

## Inhaltsverzeichnis

<b>1. Produktzubehör Übersicht</b>	<b>3</b>
1.1. Produkteigenschaften.....	3
<b>2. Produktzubehör</b>	<b>4</b>
2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder .....	4
Typ 8697 und Typ 8690 für Prozessventile On/Off .....	4
Typ 8691 und Typ 8695 zur dezentralen Automatisierung von ELEMENT- und CLASSIC Prozessventilen On/Off .....	5
2.2. Typ 1060 Elektrischer Stellungsrückmelder für CLASSIC-Ventile .....	6
2.3. Adaptionen für Näherungsschalter für CLASSIC-, ELEMENT- und INOX-Ventile.....	7
Befestigungswinkel .....	7
Gewindenippel .....	9
2.4. Hubbegrenzung .....	10
CLASSIC.....	10
ELEMENT .....	12
INOX .....	15
2.5. Handrad für CLASSIC-Ventile .....	18
2.6. Montageschlüssel für CLASSIC-Antriebsdeckel .....	19
2.7. NAMUR-Adapter für Pilotventile für CLASSIC-Ventile.....	20
50 (D)..80 (F) bei Sitzventil, 63 (E)..100 (G) bei Membranventil.....	21
100 (G), 125 (H) bei Sitzventil, 125 (H) bei Membranventil.....	22
2.8. Typ SC02 elektrischer Stellungsrückmelder für INOX-Ventile.....	23
2.9. Antriebsverblockung für INOX- und CLASSIC-Ventile.....	24
2.10. Totmannhebel .....	25
2.11. Hubbegrenzung bei Typ 869x ELEMENT- und CLASSIC-Ventilen .....	26

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

# 1. Produktzubehör Übersicht

## 1.1. Produkteigenschaften

**Hinweis:**

Wenn das Produktzubehör montiert wird, ist kundenseitig auf eine entsprechende Dokumentation zu achten.

Typ	Beschreibung	Antriebsgröße Ø	Weitere Informationen
		[mm]	
<b>CLASSIC (Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006, Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033)</b>			
Typ 8697	Elektrischer Stellungsrückmelder	40 (C)...225 (L)	„2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder“ auf Seite 4
Typ 8695	Steuerkopf/Elektrischer Rückmelder	40 (C)...50 (D)	„2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder“ auf Seite 4
Typ 8691	Steuerkopf/Elektrischer Rückmelder	63 (E)...225 (L)	„2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder“ auf Seite 4
Typ 1060	Stellungsrückmelder	40 (C)...225 (L)	„2.2. Typ 1060 Elektrischer Stellungsrückmelder für CLASSIC-Ventile“ auf Seite 6
-	Adaption für induktiven Näherungsschalter	40 (C)...225 (L)	„2.3. Adaptionen für Näherungsschalter für CLASSIC-, ELEMENT- und INOX-Ventile“ auf Seite 7
-	Hubbegrenzung	40 (C)...225 (L)	„2.4. Hubbegrenzung“ auf Seite 10
-	Handrad für Hubantriebe	50 (D)...125 (H)	„2.5. Handrad für CLASSIC-Ventile“ auf Seite 18
-	NAMUR-Adapter	50 (D)...125 (H)	„2.7. NAMUR-Adapter für Pilotventile für CLASSIC-Ventile“ auf Seite 20
-	Montageschlüssel	40 (C)...125 (H)	„2.6. Montageschlüssel für CLASSIC-Antriebsdeckel“ auf Seite 19
-	Hubbegrenzung an Typ 869x	50 (D)...125 (H)	„2.11. Hubbegrenzung bei Typ 869x ELEMENT- und CLASSIC-Ventilen“ auf Seite 26
<b>ELEMENT (Typ 2100, Typ 2300, Typ 2101, Typ 2301, Typ 2106, Typ 2103, Typ 2104, Typ 2105)</b>			
Typ 8697	Pneumatische Ansteuerung/Rückmelder	50 (D)	„2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder“ auf Seite 4
Typ 8690	Pneumatische Ansteuerung/Rückmelder	70 (M)...130 (P)	„2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder“ auf Seite 4
Typ 8695	Steuerkopf/Elektrischer Rückmelder	50 (D)	„2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder“ auf Seite 4
Typ 8691	Steuerkopf/Elektrischer Rückmelder	70 (M)...225 (L)	„2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder“ auf Seite 4
-	Adaption für induktiven Näherungsschalter	50 (D)...130 (P)	„2.3. Adaptionen für Näherungsschalter für CLASSIC-, ELEMENT- und INOX-Ventile“ auf Seite 7
-	Hubbegrenzung	50 (D)...225 (L)	„2.4. Hubbegrenzung“ auf Seite 10
-	Hubbegrenzung an Typ 869x	70 (M)...130 (P)	„2.11. Hubbegrenzung bei Typ 869x ELEMENT- und CLASSIC-Ventilen“ auf Seite 26
<b>INOX (Typ 2060, Typ 2063, Typ 2064, Typ 2065, Typ 2080)</b>			
Typ 8697	Elektrischer Stellungsrückmelder	50 (D)...130 (P)	„2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder“ auf Seite 4
Typ SC02	Elektrischer Stellungsrückmelder	32 (B)	„2.8. Typ SC02 elektrischer Stellungsrückmelder für INOX-Ventile“ auf Seite 23
-	Adaption für induktiven Näherungsschalter	50 (D)...130 (P)	„2.3. Adaptionen für Näherungsschalter für CLASSIC-, ELEMENT- und INOX-Ventile“ auf Seite 7
-	Hubbegrenzung	32 (B)...130 (P)	„2.4. Hubbegrenzung“ auf Seite 10
-	Antriebsverblockung	50 (D)...130 (P)	„2.9. Antriebsverblockung für INOX- und CLASSIC-Ventile“ auf Seite 24
-	Totmannhebel	32 (B)	„2.11. Hubbegrenzung bei Typ 869x ELEMENT- und CLASSIC-Ventilen“ auf Seite 26

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

## 2. Produktzubehör

### 2.1. Pneumatische Ansteuerung/Elektrischer Rückmelder

#### Typ 8697 und Typ 8690 für Prozessventile On/Off

**Hinweis:**

- Nicht nachrüstbare Komponenten sind nur in Kombination mit Ventilantrieb als System Typ 8801 bestellbar.
- Die Rückmelder-Variante des Typs 8690 für CLASSIC-Prozessventile wird durch den elektrischen Rückmelder des Typs 8697 abgedeckt.

Variante	Pneumatische Ansteuerung (mit Pilotventil) Typ 8697 ▶	Elektrischer Rückmelder (ohne Pilotventil) Typ 8697 ▶	Pneumatische Ansteuerung (mit Pilotventil) Typ 8690 ▶	
<b>Bild</b>				
<b>Typ-Beschreibung</b>	<p>Die pneumatische Ansteuerung bzw. der elektrische Rückmelder Typ 8697 ist für den integrierten Anbau an Prozessventile der CLASSIC-Reihe 20XX und der ELEMENT-Reihe 21XX mit kleiner Nennweite konzipiert.</p> <p>Die Ventilstellung wird von mechanischen oder induktiven Endschaltern erfasst und elektrisch an die Steuerung zurückgemeldet.</p> <p>Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Umgebungen ist optional eine eigensichere Version gemäß ATEX / IECEx erhältlich.</p>	<p>Die elektrische Rückmelder-Variante des Typs 8697 ist für den integrierten Anbau an Prozessventile der CLASSIC-Reihe 20XX und INOX 206X optimiert.</p> <p>Die Ventilstellung wird von mechanischen oder induktiven Endschaltern erfasst und elektrisch an die Steuerung zurückgemeldet.</p> <p>Der Rückmelder Typ 8697 kann mit allen verfügbaren Antriebsgrößen für CLASSIC kombiniert werden.</p> <p>Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Umgebungen ist optional eine eigensichere Version gemäß ATEX / IECEx erhältlich.</p>	<p>Die pneumatische Ansteuerung Typ 8690 ist zur dezentralen Automatisierung von pneumatischen Prozessventilen der ELEMENT-Reihe konzipiert. Mechanische oder induktive Endschalter erfassen die Ventilstellung. Das integrierte Pilotventil steuert einfach- oder doppelwirkende Antriebe.</p> <p>Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Umgebungen ist optional eine eigensichere Version gemäß ATEX / IECEx erhältlich.</p>	
<b>Eigenschaften</b>				
<b>Antriebsreihe</b>	<b>ELEMENT</b>	<b>CLASSIC</b>	<b>INOX (Edelstahl)</b>	<b>ELEMENT</b>
Antriebsgröße (Ø) in mm	50 (D)	40 (C), 63 (E), 80 (F), 100 (G), 125 (H), 175 (K), 225 (L)	50 (D), 70 (M), 90 (N), 130 (P)	70 (M), 90 (N), 130 (P)
Anbau an Sitzventile	Typ 2100, Typ 2101, Typ 2106	Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006	Typ 2060	Typ 2100, Typ 2101, Typ 2106
Anbau an Membranventile	Typ 2103, Typ 2104, Typ 2105	Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033	Typ 2063, Typ 2064, Typ 2065	Typ 2103, Typ 2104, Typ 2105
Endlagenrückmelder	Mikro- oder Näherungsschalter			
Stellungsanzeige	Optischer Anzeigestift			
Zulassungen	ATEX Kat. 3GD / IECEx, ATEX Kat. 2DG / IECEx			
Feldbuskommunikation	Nein			
Elektrischer Anschluss	Kabeldurchführung oder M12-Steckverbinder			

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

Typ 8691 und Typ 8695 zur dezentralen Automatisierung von ELEMENT- und CLASSIC Prozessventilen On/Off

Variante	Steuerkopf/Elektrischer Rückmelder			
	Typ 8691 ▶		Typ 8695 ▶	
<b>Bild</b>				
<b>Typ-Beschreibung</b>	<p>Der Steuerkopf Typ 8691 ist zur dezentralen Automatisierung von pneumatischen Prozessventilen der ELEMENT-Reihe konzipiert. Die Erfassung der Ventilstellung erfolgt über ein kontaktloses, analoges Sensorelement, welches bei der Inbetriebnahme die Ventilendlagen automatisch mittels Teach-Funktion erkennt und speichert. Das integrierte Pilotventil steuert einfach- oder doppeltwirkende Antriebe. Das Design von Steuerkopf und Stellantrieb ist speziell für die Anforderungen hygienischer Prozessbedingungen konzipiert und ermöglicht eine interne Steuerluftführung ohne externe Verschlauchungen.</p>		<p>Der Steuerkopf Typ 8695 ist zur dezentralen Automatisierung von pneumatischen Prozessventilen der ELEMENT-Reihe mit kleiner Nennweite konzipiert. Die Erfassung der Ventilstellung erfolgt über ein kontaktloses, analoges Sensorelement, welches bei der Inbetriebnahme die Ventilendlagen automatisch mittels Teach-Funktion erkennt und speichert. Das integrierte Pilotventil steuert einfach- oder doppeltwirkende Antriebe. Das Design von Steuerkopf und Stellantrieb ist speziell für die Anforderungen hygienischer Prozessbedingungen konzipiert und ermöglicht eine interne Steuerluftführung ohne externe Verschlauchungen.</p>	
<b>Eigenschaften</b>				
<b>Antriebsreihe</b>	<b>ELEMENT</b>	<b>CLASSIC</b>	<b>ELEMENT</b>	<b>CLASSIC</b>
Antriebsgröße (Ø) in mm	70 (D), 90 (N), 130 (P), 225 (L)	63 (E), 80 (F), 100 (G), 125 (H), 175 (K), 225 (L)	50 (D)	40 (C), 50 (D)
Anbau an Sitzventile	Typ 2100, Typ 2101, Typ 2106	Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006	Typ 2100, Typ 2101, Typ 2106	Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006
Anbau an Membranventile	Typ 2103, Typ 2104, Typ 2105	Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033	Typ 2103, Typ 2104, Typ 2105	Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033
Endlagenrückmelder	Berührungslose induktive Stellungserfassung mit Teach-Funktion		Berührungslose induktive Stellungserfassung mit Teach-Funktion	
Statusanzeige	Farbige Hochleistungs-LEDs		Farbige LEDs	
Zulassungen	ATEX Kat. 3GD, IECEx		ATEX Kat. 3GD, IECEx	
Feldbuskommunikation	AS-Interface, IO-Link, Bürkert Systembus (büS)		AS-Interface, IO-Link, Bürkert Systembus (büS)	
Elektrischer Anschluss	Kabeldurchführung oder M12-Steckverbinder		M12-Steckverbinder	

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 24.02.2025

## 2.2. Typ 1060 Elektrischer Stellungsrückmelder für CLASSIC-Ventile

**Anwendbar bei:**

CLASSIC: Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006, Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033

Der elektrische Stellungsrückmelder wird anstelle der optischen Stellungsanzeige eingeschraubt. Öffnet sich das Ventil, so hebt der Antriebskolben einen Anzeigepilz, der einen Mikroschalter mit Wechselkontakt zur elektrischen Stellungsrückmeldung betätigt. Gleichzeitig dient der Pilz zur optischen Stellungsanzeige.

**Hinweis:**

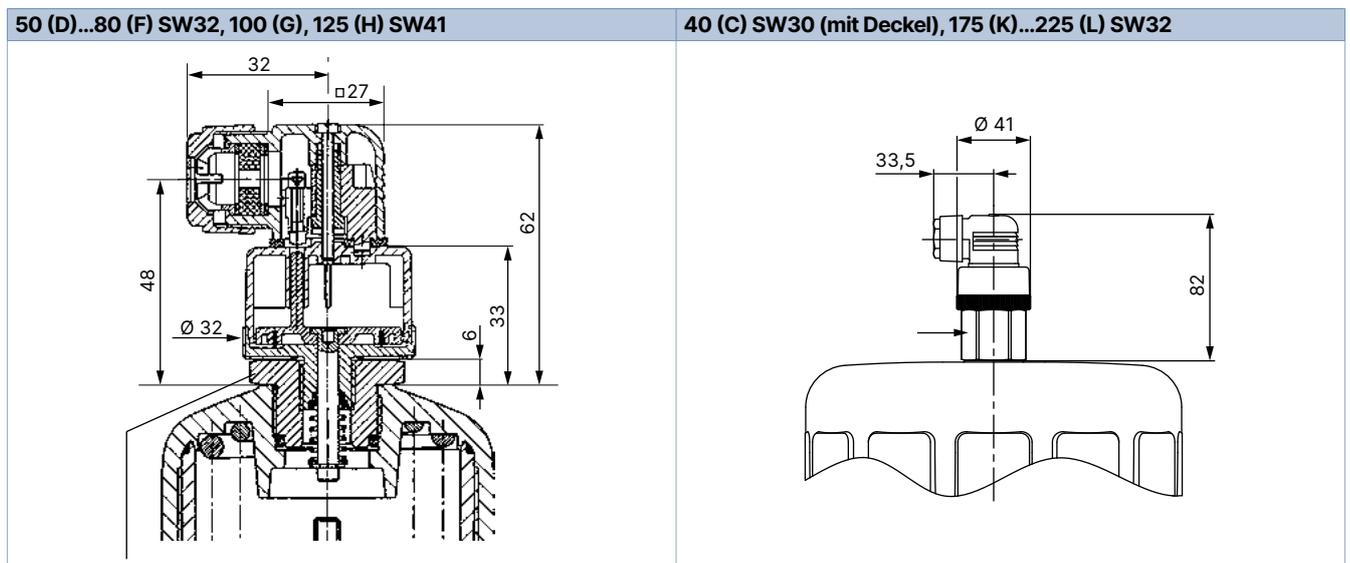
Weitere Informationen entnehmen Sie dem **Datenblatt Typ 1060** ▶.



**Abmessungen**

**Hinweis:**

Angaben in mm



**Bestelltabelle**

**Hinweis:**

Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø	Artikel-Nr.
	[mm]	
CLASSIC	40 (C)	293113 <sup>1)</sup>
	50 (D)...80 (F)	701515 <sup>1)</sup>
	100 (G), 125 (H)	701516 <sup>1)</sup>
	175 (K), 225 (L)	655696 <sup>1)</sup>

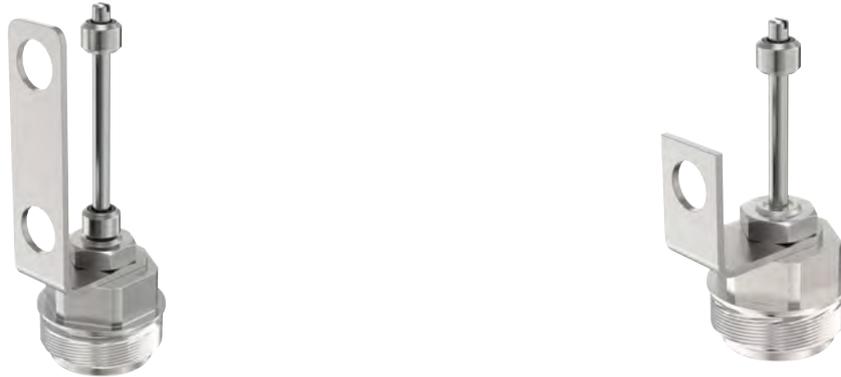
1.) Für Ventile ab Baujahr 2016

### 2.3. Adaptionen für Näherungsschalter für CLASSIC-, ELEMENT- und INOX-Ventile

**Anwendbar bei:**

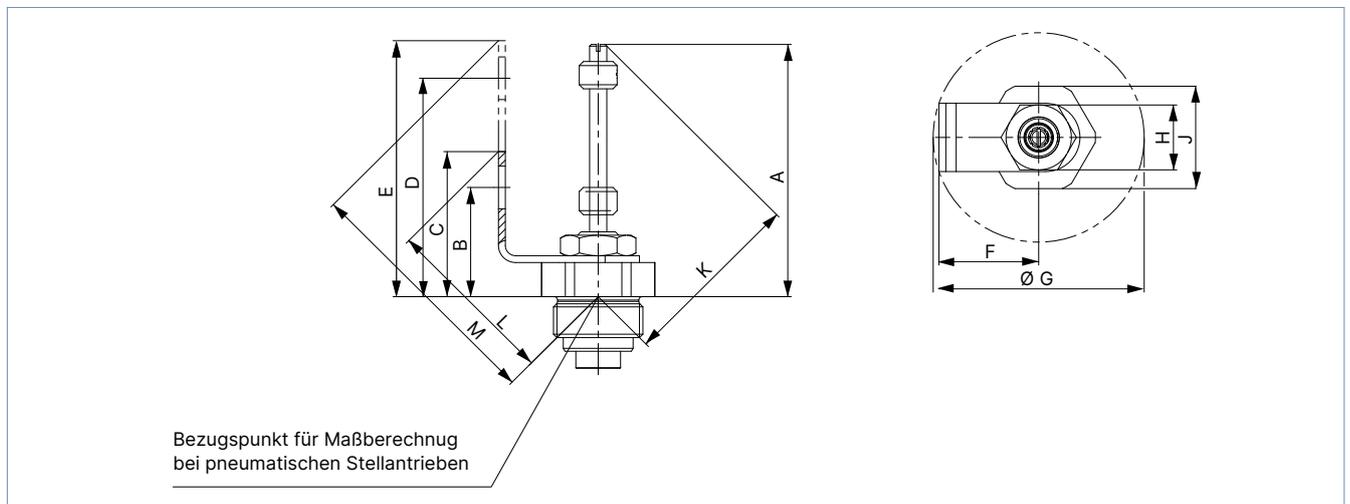
- CLASSIC: Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006, Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033
- ELEMENT: Typ 2100, Typ 2300, Typ 2101, Typ 2301, Typ 2106, Typ 2103, Typ 2104, Typ 2105
- INOX: Typ 2060, Typ 2063, Typ 2064, Typ 2065, Typ 2080

Die Adaption für Näherungsschalter ist für alle Antriebsbaureihen und Steuerfunktionen erhältlich und kann problemlos anstelle der normalen Stellungsanzeige nachgerüstet werden. Sie ist als einfache und doppelte Varianten erhältlich, je nachdem welche Ventilposition abgefragt werden soll.



**Befestigungswinkel**

**Abmessungen**



DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

**Bestelltabelle**

**Hinweis:**

Kundenseitig nachrüstbar

Ventilan- triebsreihe	Sensor	Antriebsgröße Ø [mm]	A	B	C	D	E	F	Ø G	H [SW]	J [SW]	K			M	Artikel-Nr.
												45° (Schrägsitz)	40° (Bodenablass)	35° (Bodenablass)		
CLASSIC	Single	50 (D), 63 (E), 80 (F)	66	32	43	-	-	29	62	19	30	44 47 50	51 52 52	-	649381	
		100 (G), 125 (H)	81	35	46	-	-	29	62	19	30	52 56 59	53 54 54	-	649382	
	Double	50 (D), 63 (E), 80 (F)	81	28	-	74	85	24	52	19	30	59 63 68	-	78 81 84	667988	
		100 (G), 125 (H)	96	31	-	77	88	24	52	19	30	69 75 80	-	80 83 86	667989	
		175 (K), 225 (L)	145	68	-	136	147	24	52	19	30	104 112 120	-	106 111 116	669810	
	INOX	Single	50 (D), 70 (M)	91	33	44	-	-	29	26	18	30	66 71 76	52 52 53	-	699989
90 (N), 130 (P)			46	41	53	-	-	22	38	18	30	51 55 58	54 55 57	-	699991	
Double		50 (D), 70 (M)	93	29	-	75	86	24	26	18	30	67 73 78	-	78 82 85	699990	
		90 (N), 130 (P)	94	30	-	76	87	25	38	18	30	68 74 78	-	79 83 86	699992	
ELEMENT	Single	50 (D)	55	36	47	-	-	26	20	18	17	41 44 46	52 53 54	-	279579	
			70 (M), 90 (N), 130 (P)	70	38	49	-	-	26	42	18	19	51 55 58	53 54 55	-	279578
				Double	50 (D)	95	38	-	88	99	29	42	18	19	69 74 79	-
	70 (M), 90 (N), 130 (P)	95	36			-	86	97	29	20	18	17	69 74 79	-	89 93 96	674052
													62	-	78	60035187
				62	-								78	60035187		

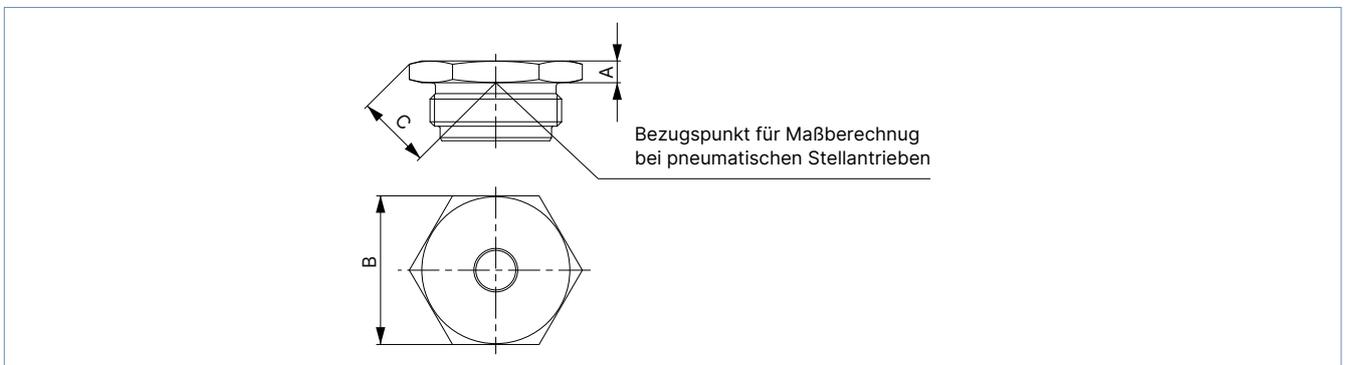
DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 24.02.2025

**Gewindenippel**

Die einfache Adaption für M12-Initiatoren wird anstelle der normalen Stellungsanzeige montiert und greift die geöffnete Ventilposition ab. Durch die somit fehlende Abdichtung der oberen Antriebskammer ist diese kostengünstige Variante nur für die Steuerfunktion A geeignet.



**Abmessungen**



**Bestelltabelle**

**Hinweis:**  
Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	A	B	C		Artikel-Nr.
				45° (Schrägsitz)	40° (Bodenablass) 35° (Bodenablass)	
CLASSIC	40 (C), 50 (D), 63 (E), 80 (F)	6	SW32	17	648152	
				16		
				15		
	100 (G), 125 (H)	6	SW41	21	649257	
				20		
				18		
	175 (K), 225 (L)	29	SW32	34	669773	
INOX	50 (D), 70 (M)	16	SW19	20	698536	
	90 (N), 130 (P)	17	SW36	26	698537	
ELEMENT	50 (D)	20	SW17	22	673967	
	70 (M), 90 (N), 130 (P)	19	SW24	24	673968 <sup>1)</sup>	
		14		21	581139 <sup>2)</sup>	

1.) PPS  
2.) Edelstahl

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

**2.4. Hubbegrenzung**

**CLASSIC**

**Anwendbar bei:**

CLASSIC: Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006, Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033

**Maximale Hubbegrenzung ohne optische Stellungsanzeige**

Antriebsgröße Ø [mm]	
40 (C)...80 (F)	175 (K)...225 (L)

Produktmerkmale	
Maximale Hubbegrenzung	
Besonderheit	Ohne optische Stellungsanzeige (nur Hubbegrenzung nach oben)
Montage	Hubbegrenzung einschrauben (anstelle des Klarsichtdeckels für die optische Stellungsanzeige).  Bei 100 (G) und 125 (H) muss der Antriebsdeckel zur Montage abgenommen werden. Dazu ist ein Spezialschlüssel erforderlich (siehe „2.6. Montageschlüssel für CLASSIC-Antriebsdeckel“ auf Seite 19).

**Abmessungen**

**Hinweis:**

Angaben in mm

Antriebsgröße 40 (C)...225 (L) (maximale Hubbegrenzung)	
(Einfachvariante, nur für Ventile mit Steuerfunktion A, in Ruhestellung durch Federkraft geschlossen)	

**Bestelltabelle**

**Hinweis:**

Kundenseitig nachrüstbar

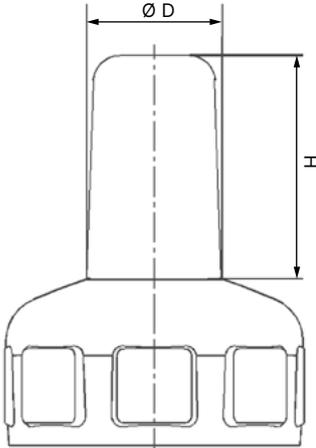
Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	B	H	Artikel-Nr.
CLASSIC	40 (C), 50 (D), 63 (E), 80 (F)	SW17	40	637866 ☞
	100 (G)	SW19	55	637867 ☞
	125 (H)			637868 ☞
	175 (K), 225 (L)	SW24	97	655600 ☞

**Minimale/maximale Hubbegrenzung mit optischer Stellungsanzeige**

Antriebsgröße Ø [mm]	
50 (D)...80 (F)	175 (K)...225 (L)
	

Produktmerkmale	
Minimale/maximale Hubbegrenzung	
Besonderheit	Minimale/maximale Durchflusseinstellung (Hubbegrenzung oben und unten) mit optischer Stellungsanzeige
Montage	Der Antriebsdeckel muss zur Montage abgenommen werden. Dazu ist ein Spezialschlüssel erforderlich (siehe „2.6. Montageschlüssel für CLASSIC-Antriebsdeckel“ auf Seite 19).  Die Variante für Antriebsgröße Ø 175 (K) mm ist nicht nachrüstbar und muss werksseitig montiert werden.

**Abmessungen**

Antriebsgröße 50 (D)...175 (K) (minimale/maximale Hubbegrenzung)


**Bestelltabelle**

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	D	H	Artikel-Nr.
CLASSIC	50 (D), 63 (E), 80 (F) <sup>1.)</sup>	39	50	636820
	100 (G) <sup>1.)</sup>	53	73	636821
	125 (H) <sup>1.)</sup>			640703
	175 (K), 225 (L) (Membranventile)	86	172	655631
	175 (K) (Geradsitzventile)			659038

1.) Kundenseitig nachrüstbar

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 24.02.2025

**ELEMENT**

**Anwendbar bei:**

ELEMENT: Typ 2100, Typ 2300, Typ 2101, Typ 2301, Typ 2106, Typ 2103, Typ 2104, Typ 2105

**Maximale Hubbegrenzung ohne optische Stellungsanzeige**

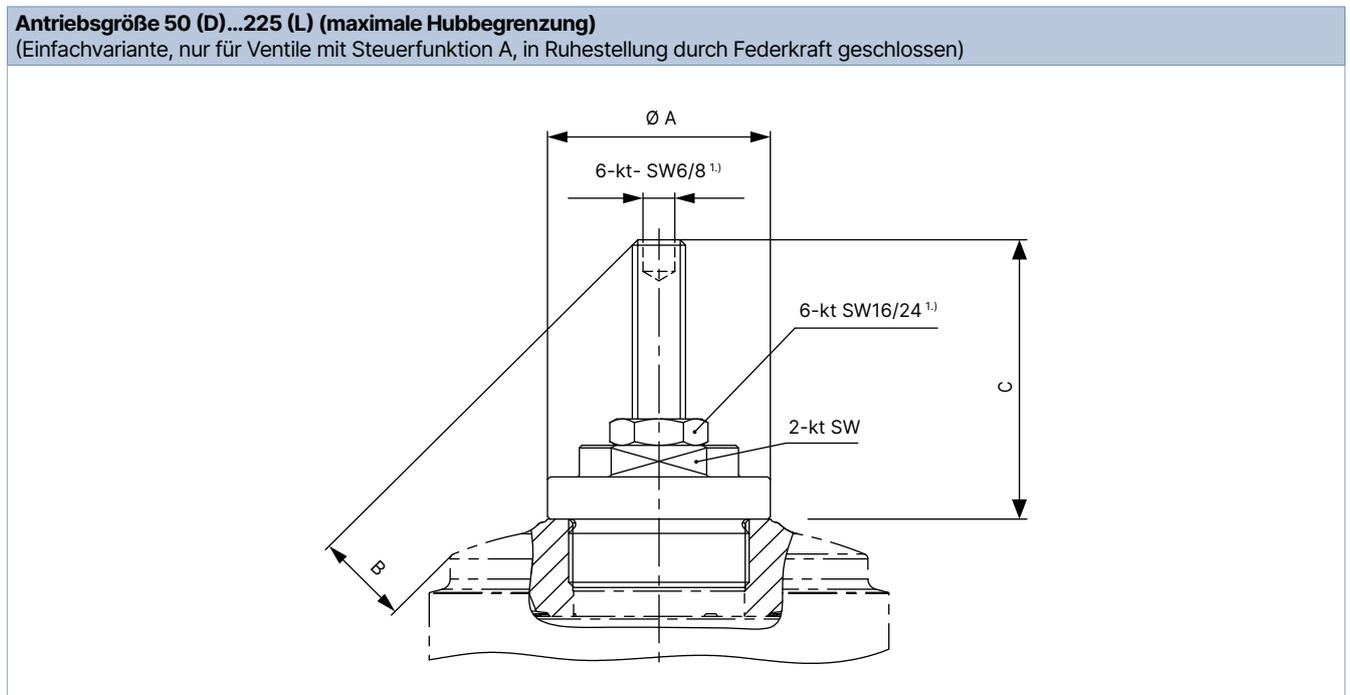
Antriebsgröße Ø [mm]	
50 (D)	70 (M)...130 (P)...225 (L)
	

Produktmerkmale	
Besonderheit	Ohne optische Stellungsanzeige (nur Hubbegrenzung nach oben)
Montage	Hubbegrenzung einschrauben (anstelle des Klarsichtdeckels für die optische Stellungsanzeige). Die Antriebsgröße 50 (D)...130 (P) ist einfach nachrüstbar.

**Abmessungen**

**Hinweis:**

Angaben in mm



1.) Maß für Antriebsgröße 225 (L)

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

**Bestelltabelle**

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	A	B	C	2-kt SW	Artikel-Nr.
ELEMENT	50 (D) <sup>1.)</sup>	20	15	40	17	677535 
	70 (M) <sup>1.)</sup>	42	18	53	24	673962 
	90 (N) <sup>1.)</sup>		16			
	130 (P) <sup>1.)</sup>		2			
	225 (L)	40	20	115	32	60011488 

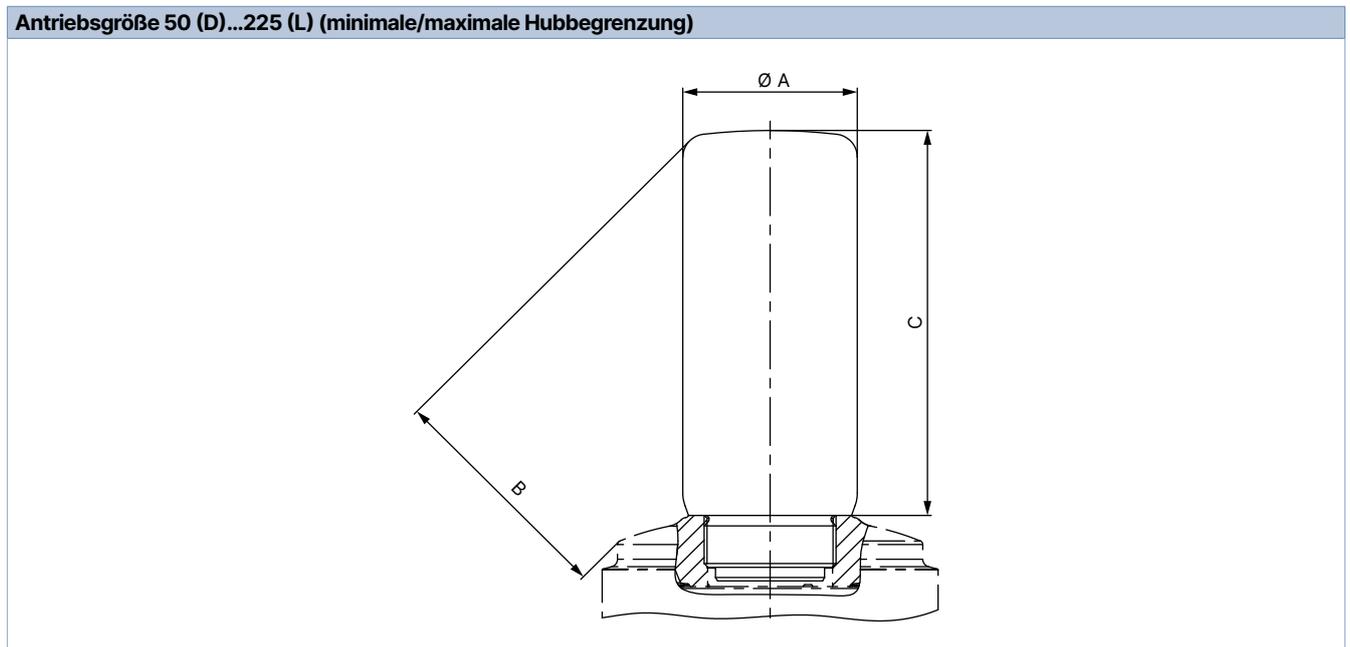
1.) Kundenseitig nachrüstbar

**Minimale/maximale Hubbegrenzung mit optischer Stellungsanzeige**

Antriebsgröße Ø [mm]	
50 (D)	70 (M)...130 (P), 225 (L)
	

Produktmerkmale	
Besonderheit	Minimale/maximale Durchflusseinstellung (Hubbegrenzung oben und unten) mit optischer Stellungsanzeige
Montage	Hubbegrenzung einschrauben (anstelle des Klarsichtdeckels für die optische Stellungsanzeige). Die Antriebsgröße 50 (D)...130 (P) ist einfach nachrüstbar.

**Abmessungen**



**Bestelltabelle**

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	A	B	C	Artikel-Nr.
ELEMENT	50 (D) <sup>1)</sup>	27	38	66	673950 ☒
	70 (M) <sup>1)</sup>	45	61	100	673951 ☒
	90 (N) <sup>1)</sup>		59		
	130 (P) <sup>1)</sup>		45		
	225 (L)	86	93	184	60011493 ☒

1.) Kundenseitig nachrüstbar

**INOX**

**Anwendbar bei:**

INOX: Typ 2060, Typ 2063, Typ 2064, Typ 2065, Typ 2080

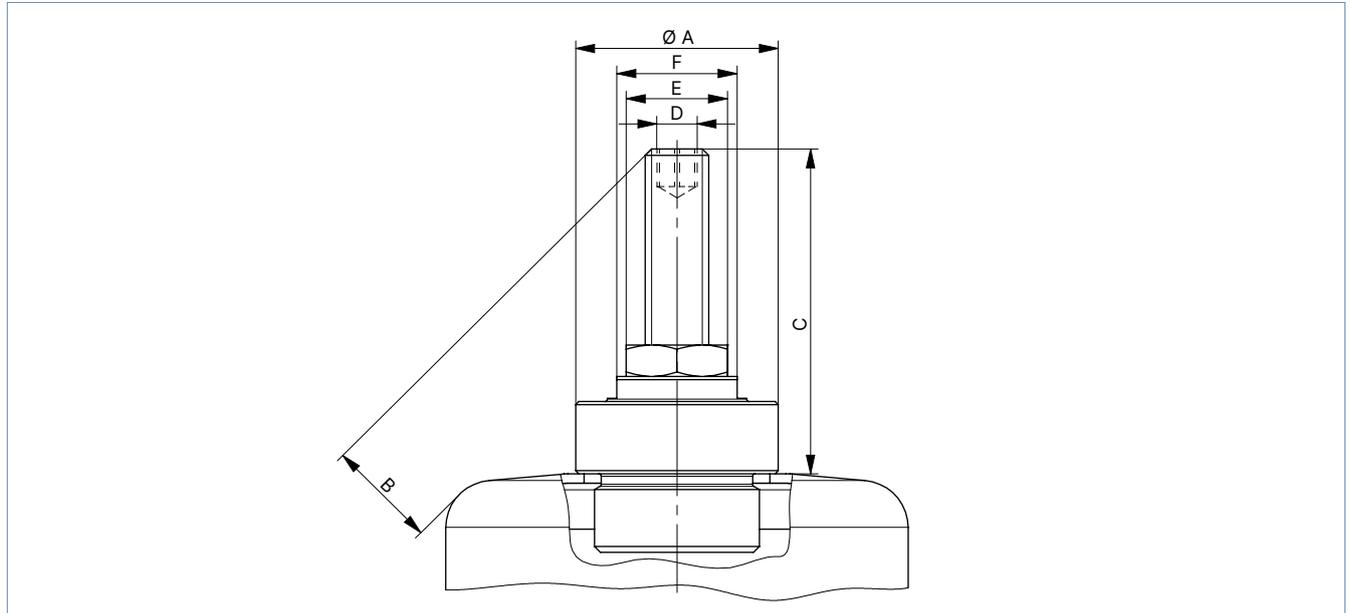
**Maximale Hubbegrenzung ohne optische Stellungsanzeige**

Antriebsgröße Ø [mm]	
32 (B)	50 (D)...130 (P)
	
Produktmerkmale	
Besonderheit	Ohne optische Stellungsanzeige (nur Hubbegrenzung nach oben)
Montage	Hubbegrenzung einschrauben (anstelle des Klarsichtdeckels für die optische Stellungsanzeige). <ul style="list-style-type: none"> <li>• 32 (B) ist nur für Antriebe mit Steuerluftanschluss G 1/8 verfügbar.</li> <li>• Einfach nachrüstbar</li> </ul>

**Abmessungen**

**Antriebsgröße 32 (B)...130 (P) (maximale Hubbegrenzung)**

(Einfachvariante, nur für Ventile mit Steuerfunktion A, in Ruhestellung durch Federkraft geschlossen)



DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

**Bestelltabelle**

**Hinweis:**

Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	A	C	B 45° (Schrägsitz) 40° (Bodenablass) 35° (Bodenablass)	D (6-kant)	E (6-kant)	F (2-kant)	Artikel-Nr.
INOX	32 (B) Nur für Antriebe mit Steuerluftanschluss G 1/8	18	28	11	SW4	SW13	SW13	20061596
	50							
	70							
	50 (D) 70 (M)	32	52	18	SW6	SW16	SW19	699550
	23							
	28							
	90 (N) 130 (P)	42	51	11	SW6	SW18	SW24	699994
	16							
	22							

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

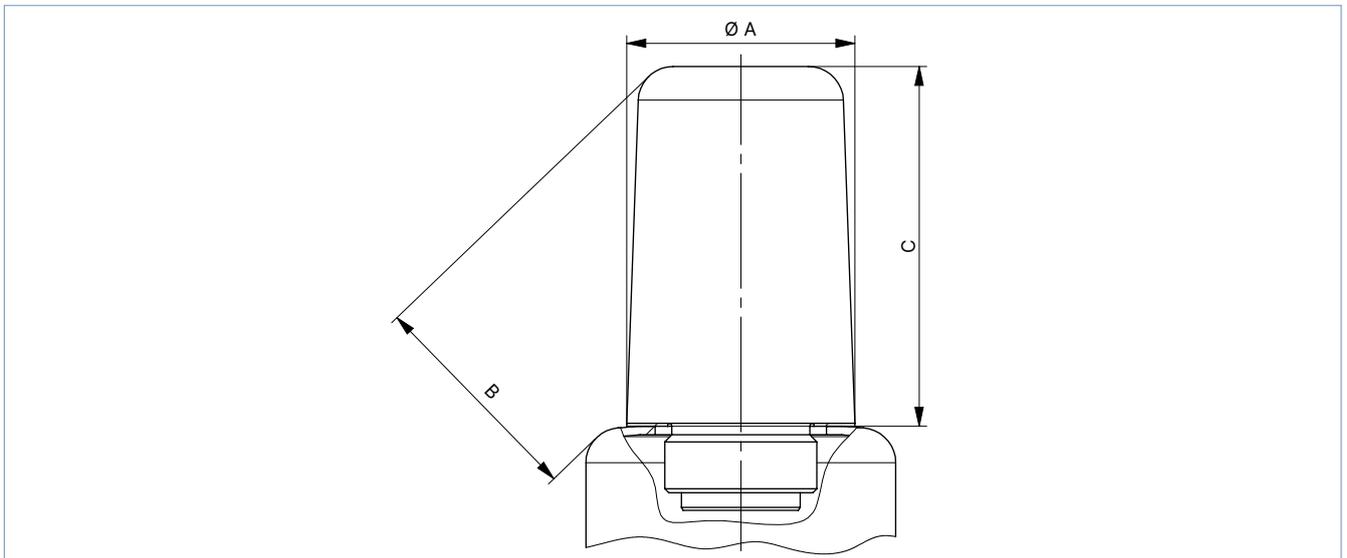
Minimale/maximale Hubbegrenzung mit optischer Stellungsanzeige

Antriebsgröße Ø [mm] 50 (D)...130 (P)



Antriebsgröße Ø 50 (D)...130 (P) (minimale/maximale Hubbegrenzung)

Abmessungen



Bestelltabelle

Hinweis:

Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	A	C	B	Artikel-Nr.
				45° (Schrägsitz) 40° (Bodenablass) 35° (Bodenablass)	
INOX	50 (D)	39	62	38	699986
	70 (M)			42	
				46	
	90 (N)	53	116	70	699998
	130 (P)			79	
				86	

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

### 2.5. Handrad für CLASSIC-Ventile

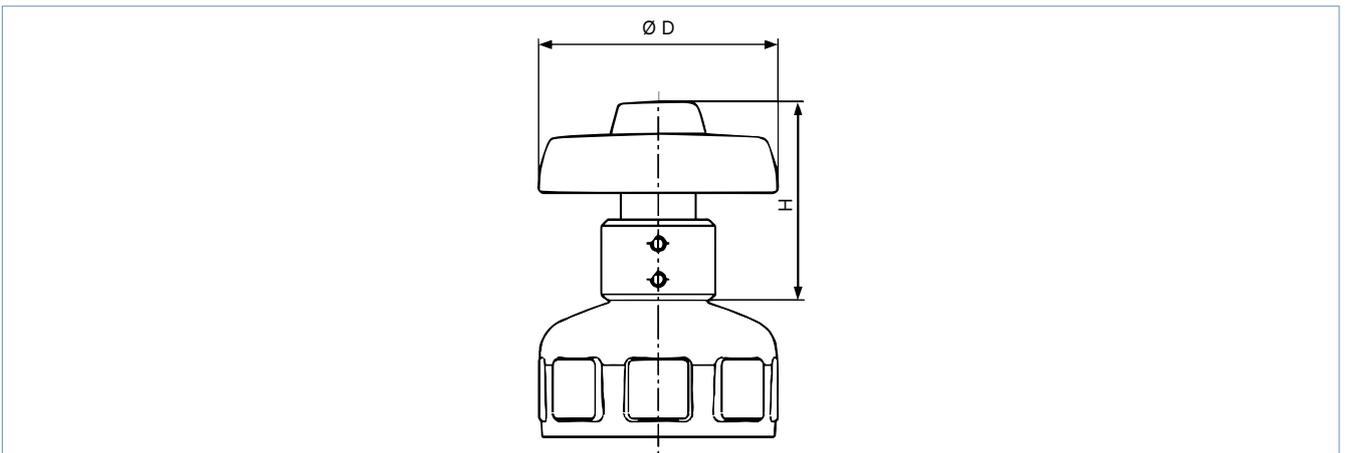
**Anwendbar bei:**

CLASSIC: Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006, Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033

Handrad mit optischer Stellungsanzeige zur manuellen Notöffnung des Ventils z.b. bei Ausfall des Steuerdrucks. Nur geeignet für Antriebe mit Steuerfunktion A (in Ruhestellung durch Federkraft geschlossen).



**Abmessungen**



**Bestelltabelle**

**Hinweis:**

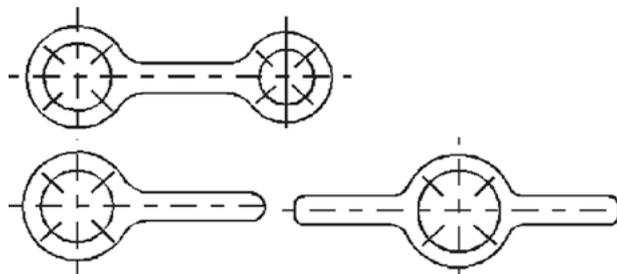
Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø	D	H	Artikel-Nr.
	[mm]			
CLASSIC	50 (D), 63 (E), 80 (F)	80	68	636822
	100 (G), 125 (H)	150	85	636823

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

### 2.6. Montageschlüssel für CLASSIC-Antriebsdeckel

Diese Montageschlüssel werden zum Öffnen der Antriebe der CLASSIC Baureihe benötigt, wenn beispielsweise eine Wartung durchgeführt oder Dichtungen gewechselt werden sollen.



#### Bestelltabelle

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø	Artikel-Nr.
	[mm]	
CLASSIC	40 (C), 50 (D)	639175
	63 (E)	639170
	80 (F)	639171
	100 (G)	639172
	125 (H)	639173

**2.7. NAMUR-Adapter für Pilotventile für CLASSIC-Ventile**

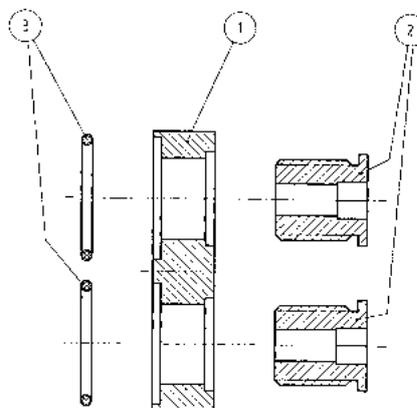
**Anwendbar bei:**

CLASSIC: Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006, Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033

Durch Verwendung dieser Adapterplatten können Pilotventile gemäß NAMUR-Standard direkt an die Antriebe angebaut werden.



Produktmerkmale	
<b>Werkstoff</b>	
Platte und Hohlsschraube	Edelstahl 1.4021 oder CuZn39 Pb3 F44
Dichtung: O-Ring	NBR 75



Montage NAMUR-Adapter	
Nr.	Benennung
1	Platte
2	Hohlsschraube
3	O-Ringe

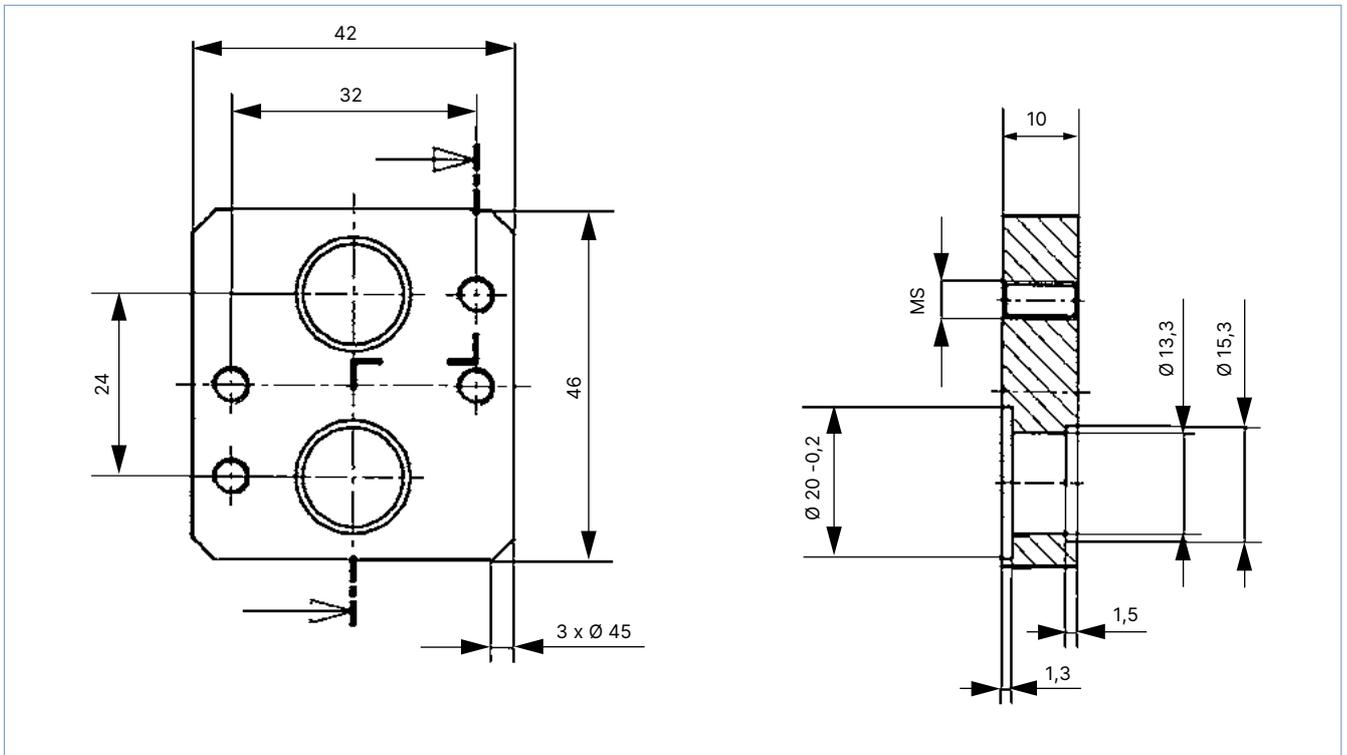
DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

50 (D)...80 (F) bei Sitzventil, 63 (E)...100 (G) bei Membranventil

**Abmessungen**

**Hinweis:**

Angaben in mm



**Bestelltabelle**

**Hinweis:**

Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	Werkstoff	Artikel-Nr.
CLASSIC	50 (D)...80 (F) (Sitzventile)	Edelstahl	632974
	63 (E)...100 (G) (Membranventil)	Messing	637113

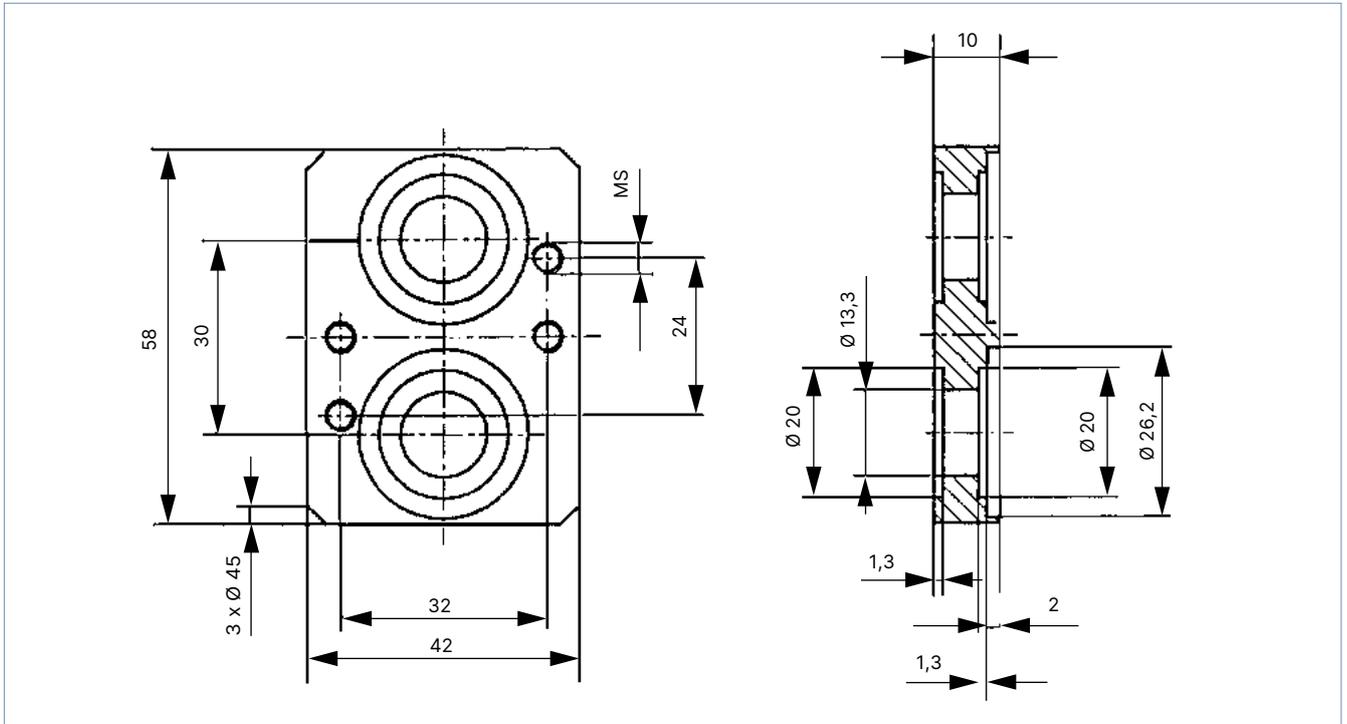
DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 24.02.2025

100 (G), 125 (H) bei Sitzventil, 125 (H) bei Membranventil

**Abmessungen**

**Hinweis:**

Angaben in mm



**Bestelltabelle**

**Hinweis:**

Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	Werkstoff	Artikel-Nr.
CLASSIC	100 (G), 125 (H) (Sitzventile)	Edelstahl	634275
	125 (H) (Membranventil)	Messing	637114

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

**2.8. Typ SC02 elektrischer Stellungsrückmelder für INOX-Ventile**

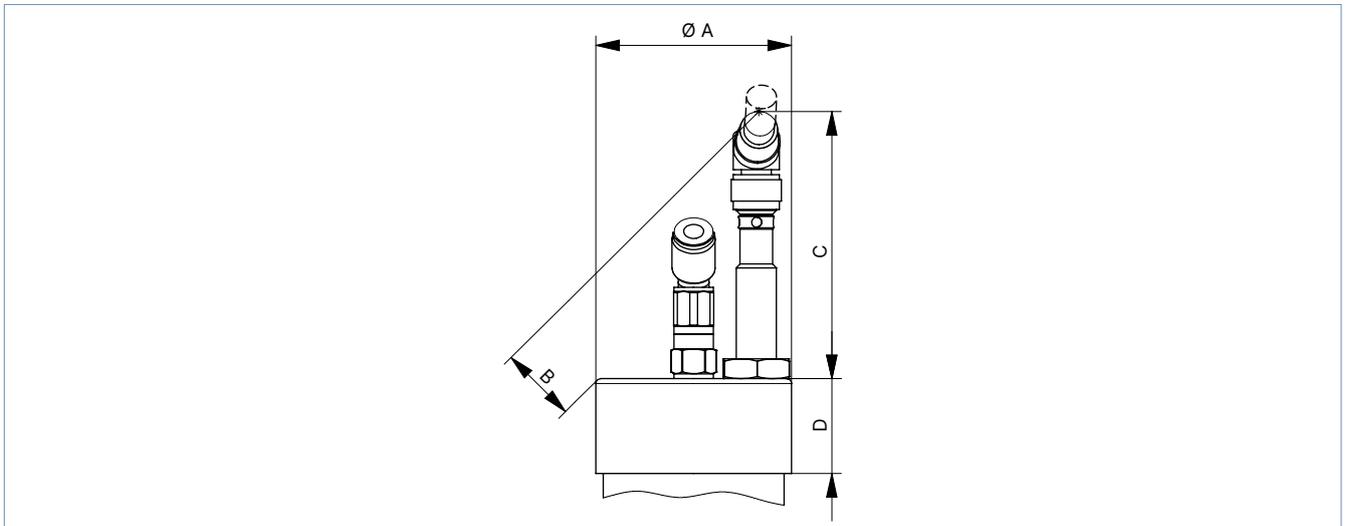
**Anwendbar bei:**

INOX: Typ 2060, Typ 2063, Typ 2064, Typ 2065, Typ 2080

Der elektrische Rückmelder SC02 für INOX-Ventile in Antriebsgröße Ø 32 (B) kann nachträglich an alle Antriebe dieser Baureihe angebaut werden. Der enthaltene Initiator wird in die Haube eingeschraubt und greift so die geschlossene Position des Antriebs ab. Es empfiehlt sich daher ein NO Initiator zu verwenden, Ausführungen mit NC Initiator sind aber ebenfalls erhältlich.



**Abmessungen**



**Bestelltabelle**

**Hinweis:**

Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriebsreihe	Ausführung	A	B 45° (Schrägsitz) 40° (Bodenablass) 35° (Bodenablass)	C	D	Artikel-Nr.
INOX	NO Ini, 4 mm Schlauchsteckverbindung	39	17	54	19	583555 ☞
	NO Ini, 6 mm Schlauchsteckverbindung		22			586253 ☞
	NC Ini, 4 mm Schlauchsteckverbindung		27			60005041 ☞

**2.9. Antriehsverblockung für INOX- und CLASSIC-Ventile**

**Anwendbar bei:**

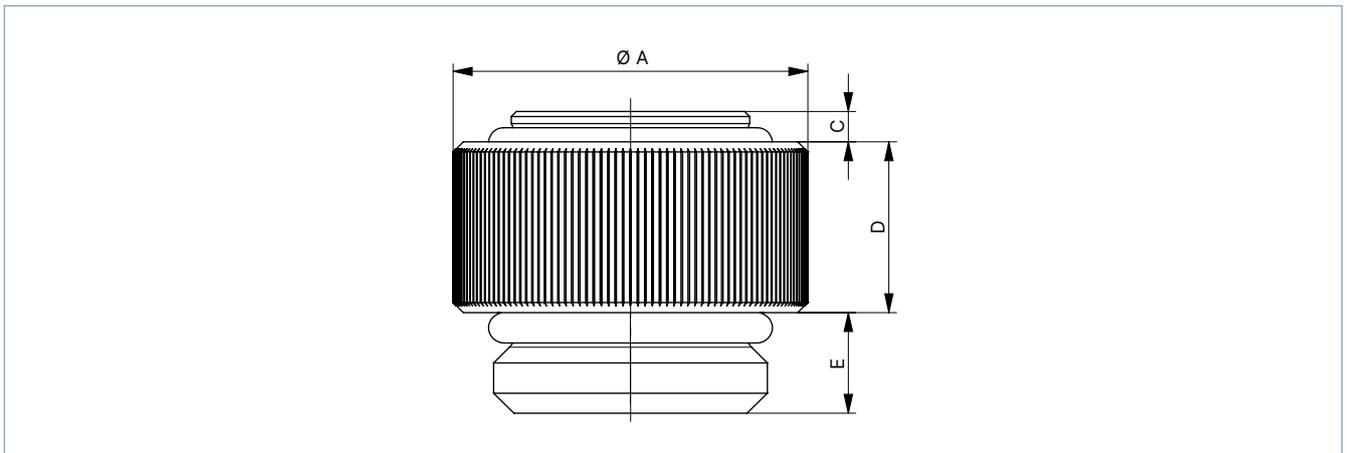
INOX: Typ 2060, Typ 2063, Typ 2064, Typ 2065, Typ 2080

CLASSIC: Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006, Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033

Die Antriehsverblockung dient dazu, NC (normally closed) Ventile in Situationen geöffnet zu halten, wenn kein Steuerdruck zur Verfügung steht, beispielsweise wenn das gesamte Ventil autoklaviert werden soll.



**Abmessungen**



**Bestelltabelle**

**Hinweis:**

Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriehsreihe	Antriehsgröße Ø [mm]	A	C	D	E	Artikel-Nr.
INOX	50 (D)	35	3	17	10	20055972
	70 (M)					
	90 (N)	42	5	19	10	20055973
	130 (P)					
CLASSIC	40 (C)	35	14	8	9	20088712
	50 (D), 63 (E), 80 (F)	35	20	8	9	20088713
	100 (G), 125 (H)	42	28	10	10	20088714

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

### 2.10. Totmannhebel

**Anwendbar bei:**

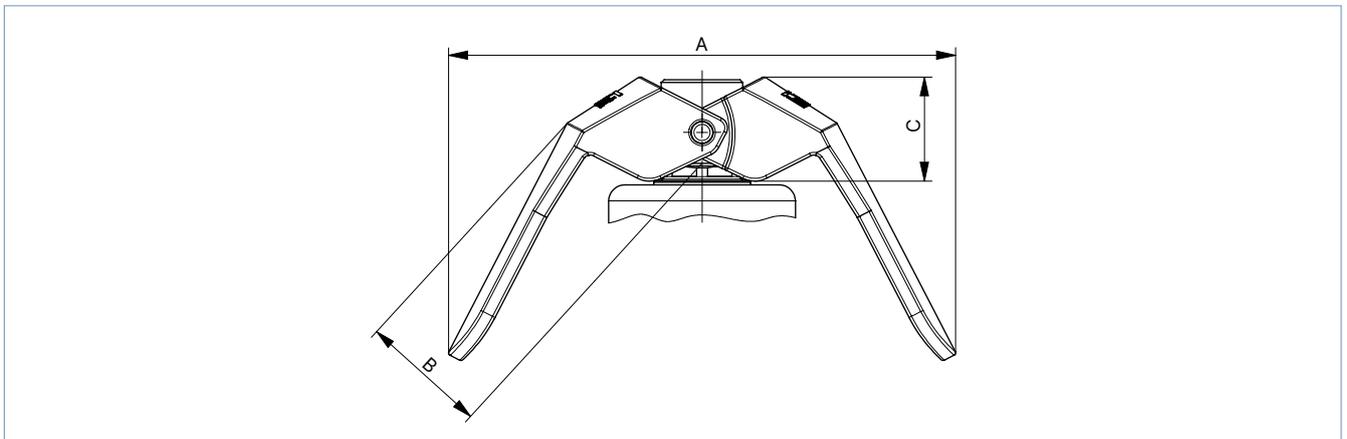
INOX: Typ 2060, Typ 2063, Typ 2064, Typ 2065, Typ 2080

Dieses Umbauset verwandelt einen beliebigen pneumatisch betriebenen Antrieb der INOX-Baureihe (Ø 32 (B)) in einen manuell / drucklos bedienbaren „Taster“. Das bedeutet: nur solange die Hebel betätigt werden, bleibt das Ventil geöffnet. Werden die Hebel losgelassen, schließt das Ventil selbsttätig mit der normalen Antriebsfederkraft.

Anwendungsfall wäre zum Beispiel ein Probenahmeventil, bei dem gewährleistet werden muss, dass das Ventil wieder geschlossen ist, sobald sich der Bediener entfernt.



#### Abmessungen



#### Bestelltabelle

**Hinweis:**

Kundenseitig nachrüstbar

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø	A	B	C	Artikel-Nr.
	[mm]		45° (Schrägsitz) 40° (Bodenablass) 35° (Bodenablass)		
INOX	32 (B)	94	24	20	20043467
			23		
			21		

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 24.02.2025

**2.11. Hubbegrenzung bei Typ 869x ELEMENT- und CLASSIC-Ventilen**

**Anwendbar bei:**

ELEMENT: Typ 2100, Typ 2300, Typ 2101, Typ 2301, Typ 2106, Typ 2103, Typ 2104, Typ 2105

CLASSIC: Typ 2000, Typ 2012, Typ 2006, Typ 2031, Typ 2032, Typ 2033

Die einfache Hubbegrenzung zur Begrenzung der maximalen Öffnung ermöglicht den gleichzeitigen Einsatz von Steuerköpfen.

**Hinweis:**

Nur geeignet für Antriebe mit Steuerfunktion A (in Ruhestellung durch Federkraft geschlossen). Bei ELEMENT-Varianten müssen zusätzlich Steuerluftanschlüsse mit Gewindemuffe G $\frac{1}{8}$ " vorhanden sein.



**Bestelltabelle**

Ventilantriebsreihe	Antriebsgröße Ø [mm]	Typ	Artikel-Nr.
ELEMENT	70 (M), 90 (N)	Typ 8690	680594
	70 (M), 90 (N)	Typ 8691, Typ 8692, Typ 8693, Typ 8694	679013
	130 (P)		684134
CLASSIC	50 (D), 63 (E)	Typ 8690, Typ 8691, Typ 8695, Typ 8697	689353
	80 (F)		689354
	100 (G), 125 (H)		689355

DTS 1000102851 DE Version: AM Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 24.02.2025